

## Ceramic Aroma diffuser

EN

*With timer and self stop*

## Diffuseur d'arômes en céramique

FR

*Avec minuterie électronique et arrêt automatique*

## Difusor de aromas en cerámica

ES

*Con temporizador electrónico y parada automática*

## Keramik-Duftspender

DE

*Mit elektronischem Timer und automatischer Ausschaltfunktion*

## Keramische Aromadiffuser

NL

*Met elektronische tijdschakelaar en automatische uitschakeling*

## Dyfuzor ceramiczny

PL

*Pilot przewodowy z wbudowanym programatorem czasowym*

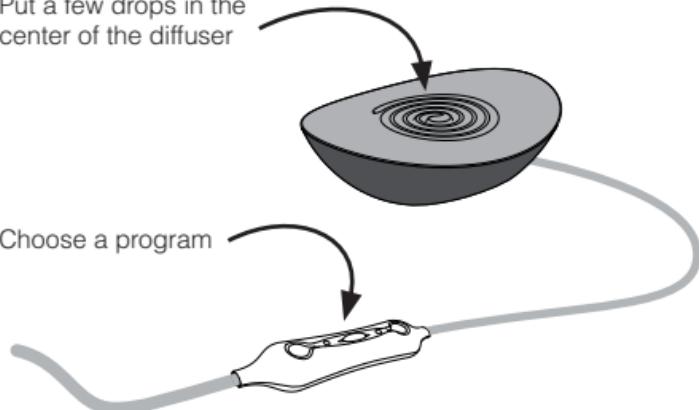
*Before using the equipment, read carefully and keep the precautions described below.*

*Always make sure to handle the device properly.*

*Throughout this manual, the term «Device» refers to the diffuser and the remote control.*

- If the product emits a burning smell or shows other signs of significant dysfunction, immediately unplug the power cord from the electrical outlet. Wait until the smell of burning disappears, then contact your dealer.
- If you drop devices, unplug the power cord from the electrical outlet.
- Do not overfill the cavity of the diffuser, it could then taint the surface on which it is placed.
- Don't try to disassemble or modify the devices, you will lose any right to guarantee (1 year).
- Do not bend, twist or pull the power cord, it could damage it and cause fire or electric shock.
- Do not place heavy objects on the device.
- Do not place the ceramic diffuser on unstable table . It may fall, break and cause injury.
- Do not expose to high temperatures.
- Do not leave the device within a reach of children
- Do not diffuse essential oils more than 10 minutes in a room of children in presence of children.
- Do not use the device near a bare flame.
- Do not store in a humid atmosphere.
- Do not submerge the units into water.
- Apply the recommendations for use of essential oils or fragrance used with the device.
- Use this device only with the recommended products: essential oils and house perfume .
- The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Put a few drops in the center of the diffuser

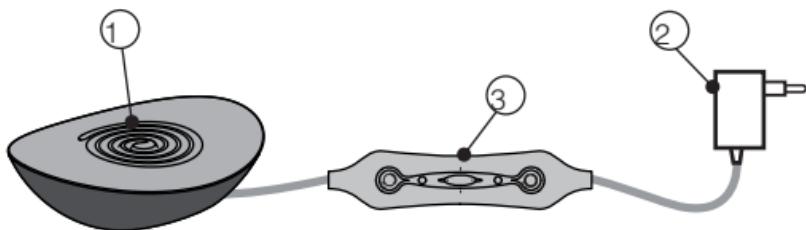


This electric diffuser is made with thermo-regulated ceramic at a special low temperature specially adapted for the diffusion of home fragrances. The ceramic diffuser produces no noise for optimum comfort. To create an atmosphere in perfuming the interior, this product diffuses slowly, silently and efficiently the fragrances into the atmosphere.

## Programmed functions :

The electrical diffusion is handled by a wired remote with two functions of diffusion. The product stops automatically after 20 min or 60 min of diffusion so it does not consume unnecessarily energy.

No risk from leaving the product On. The remote control located on the power cord is equipped with two LEDs indicating which function is active (ON for 20min / ON for 60 min). This will make it easy to see the selected programme. To stop the product, simply place the switch in the middle. The user views quickly if the product is On.



Pour a few drops of perfume inside the center of the diffuser (1).  
Plug the diffuser (2). Choose how to diffuse on the remote (3)

A LED shows the selected programme :

- Diffusion active during 20 min.
- Middle position : the device is Off.
- Diffusion active during 60 min.

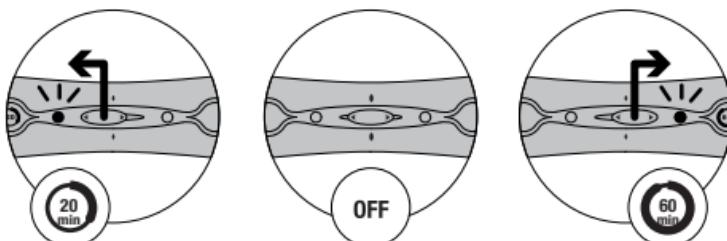
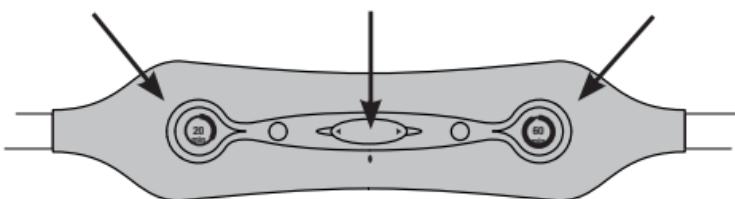
Within minutes the aroma spreads in your home, the diffuser will stop by it self at the end of the timer. To take care of the diffuser, wipe with a damp cloth any deposit remaining after the diffusion. For an easier cleaning proceed as the ceramic is not completely cold, making sure to have turned off the device before.

## Description of the remote control

LED timer 20 min

Switch

LED timer 60 min



- Ceramic base with integrated heater
- A wired remote control with 20 min and 60 min timer

## Specifications:

ceramic diffuser with integrated soft heating resistance.

Functions : (with LED's)

ON 20 min: diffuses for 20 min

ON 60 min: diffuses for 60 min

OFF (LED off)

H = 53mm, L = 145 mm, W=115mm

weight : 350 à 400g

Feed : 220-240 V ~, Max. 10 W, 50/60 Hz.



The symbol of a crossed-out wheelie bin labelled on this product or on its accessories means that they are electrical or electronic appliances. In this respect, European legislation requires you to recycle it:

- Either in distribution points, should you purchase an equivalent product,
- Or in your local collection points (dumps, recycling centres, etc.)



In this way, you are helping to recycle and reuse electrical and electronic equipment waste, which can be potentially harmful for the environment and human health.

This appliance meets EU requirements with regard to safety, hygiene, the environment and consumer rights.



equipement Class II

# Précautions d'emploi :

FR

*Avant d'utiliser les appareils, lisez et gardez attentivement les précautions d'emploi décrites ci-après.*

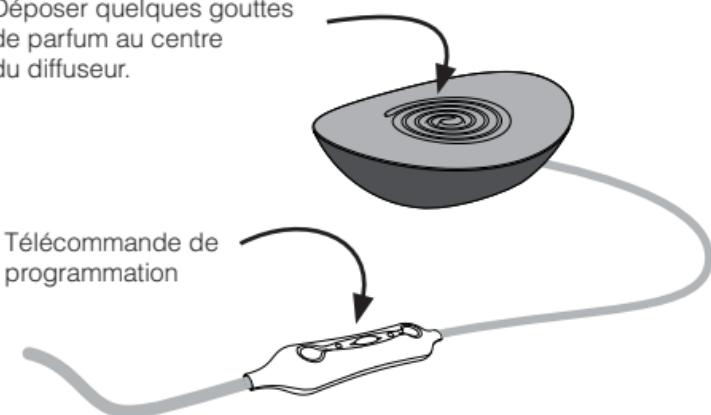
*Vérifiez toujours que vous manipulez correctement les appareils.*

*Tout au long de ce mode d'emploi, le terme « appareils » se rapporte au diffuseur et à l'interface de commande.*

- Si le produit dégage une odeur de brûlé ou présente d'autres signes de dysfonctionnement important, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Attendez que l'odeur de brûlé se dissipe, puis contactez votre revendeur.
- En cas de chute des appareils, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Ne faites pas déborder de parfum de la cavité du diffuseur, Il pourrait alors tâcher le meuble sur lequel est placé ce dernier.
- N'essayez pas de désassembler, ni de modifier les appareils, vous perdriez alors tout droit à la garantie 1 an pièces et main d'œuvre.
- Evitez de plier, tordre ou tirer le fil d'alimentation, cela pourrait l'endommager et générer des risques d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les appareils.
- Ne placez pas le diffuseur en céramique sur un meuble incliné ou instable. Il pourrait tomber, se briser et occasionner des blessures.
- N'exposez pas les appareils à de fortes températures.
- Ne laissez pas les appareils à la portée des enfants
- Ne pas diffuser d'huiles essentielles plus de 10 minutes dans une chambre d'enfants en sa présence.
- N'utilisez pas les appareils à proximité d'une flamme nue.
- N'utilisez pas les appareils dans une atmosphère humide.
- N'immergez pas les appareils dans l'eau.
- Appliquez les recommandations d'usage des huiles essentielles ou parfum de maison utilisés avec le produit.
- Utiliser cet appareil uniquement avec les produits recommandés : huiles essentielles et parfum de maison.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans un milieu ventilé. L'utilisation d'autres substances peuvent donner lieu à des émanations toxique ou risque d'incendie.
- Cet appareil n'est pas prévu à l'usage des personnes (enfants y compris) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils soient sous la surveillance d'une personne responsable informée sur l'utilisation de cet appareil.
- Des enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

# Informations :

Déposer quelques gouttes de parfum au centre du diffuseur.

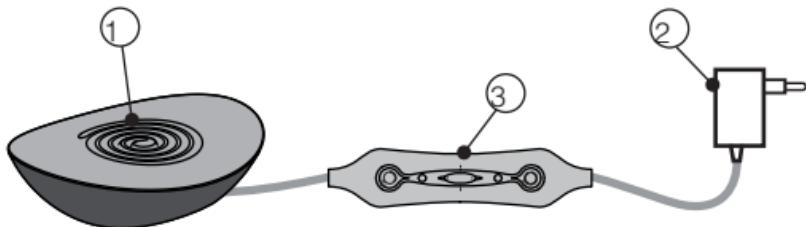


## Une diffusion par chaleur douce

Ce diffuseur électrique est muni d'une céramique thermo-régulée à une basse température spécialement adaptée pour la diffusion des parfums de maison. Ce diffuseur en céramique ne produit aucun bruit pour un confort optimal. Pour créer une ambiance en parfumant son intérieur ce produit diffuse lentement, efficacement et silencieusement les fragrances dans l'atmosphère.

## Fonctions programmées

La diffusion électrique est gérée par une télécommande filaire avec deux durées de diffusions. Le produit s'arrête automatiquement après 20 min ou 60 min de diffusion pour ne pas consommer inutilement d'énergie. Aucun risque de partir en laissant le produit en fonctionnement. La télécommande située sur le fil d'alimentation est munie de deux témoins lumineux indiquant la fonction qui est active (ON pendant 20min / ON pendant 60 min). Il vous sera ainsi aisément de voir le temps de diffusion sélectionné. Pour arrêter le produit, il suffit de placer l'interrupteur au milieu. L'utilisateur visualise rapidement si le produit est en fonction.



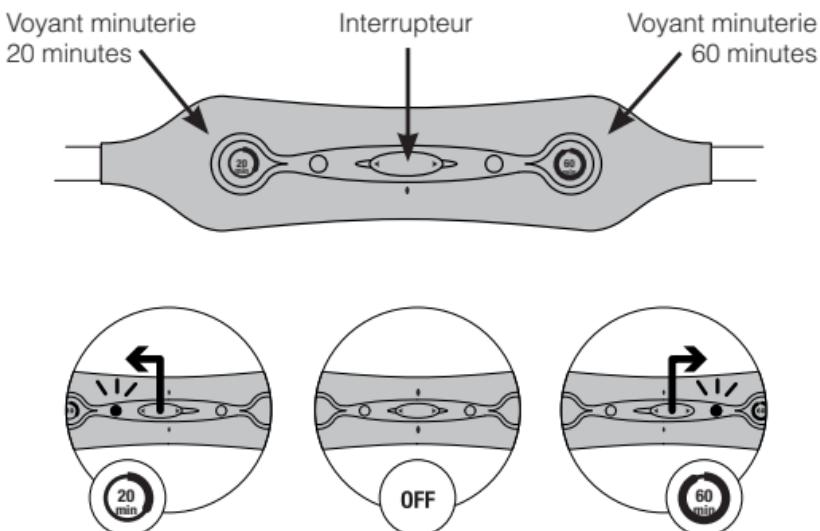
Versez quelques gouttes de parfum d'intérieur au centre du diffuseur (1). Branchez le diffuseur (2). Choisissez le mode de diffusion sur la télécommande (3), un voyant lumineux indique le mode de diffusion actif:

- Diffusion active durant 20 minutes.
- Position centrale : le produit est éteint.
- Diffusion active durant 60 minutes.

En quelques minutes le parfum embaume votre intérieur, le diffuseur s'arrêtera tout seul à la fin de la minuterie.

Pour entretenir le diffuseur, essuyez avec un chiffon humide le dépôt qui reste après la diffusion. Pour faciliter le nettoyage effectuez cette opération tant que le diffuseur n'est pas complètement froid, en veillant à l'avoir mis hors tension auparavant.

## Description de l'interface de commande



# Contenu :

- Base céramique avec résistance chauffante intégrée
- Une télécommande filaire avec minuterie 20 min et 60 min

## Caractéristiques techniques

Diffuseur en céramique avec résistance à chaleur douce intégrée

Fonctions (avec témoins lumineux) :

- ON 20 min : Diffusion pendant 20 min
- ON 60 min : Diffusion pendant 60 min
- OFF (voyant éteint)

H = 53mm, L = 145 mm, l=115mm

Poids : 350 à 400g

Alimentation : 220-240 V ~, Max. 10 W, 50/60 Hz.

*La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques.*

*A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :*

- *dans les points de distribution en cas d'achat d'un produit équivalent.*
- *dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).*

*Ainsi vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques qui peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé humaine.*



*Cet appareil répond aux exigences de la communauté européenne en matière de sécurité, d'hygiène, d'environnement et du respect de la protection des consommateurs.*



*Equipement Class II*

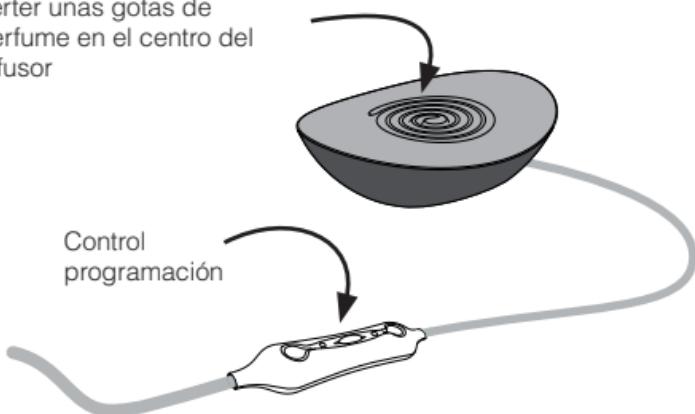
# Precauciones de uso :

ES

Antes de usar los aparatos lea atentamente y conserve las precauciones de uso descritas a continuación. Verifique siempre que esté manipulando los aparatos correctamente. En estas instrucciones de uso, el término "aparatos" se aplica al difusor y a la interfaz de control.

- Si la bomba libera un olor a quemado o presenta señales de un malfuncionamiento serio, desconecte inmediatamente el cable de alimentación del tomacorriente. Espere a que se disipe el olor a quemado y contacte con su vendedor.
- En caso de caída de los aparatos, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- No desborde el difusor de vidrio con aceites esenciales, éstos pueden manchar el mueble donde se encuentra situado.
- No intente desensamblar ni modificar los aparatos, perderá el derecho a la garantía de 1 año sobre las piezas y la mano de obra.
- Evite plegar, torcer o tirar del cable de alimentación, ya que podría dañarlo y generar riesgos de incendio o de descarga eléctrica.
- No coloque objetos pesados sobre los aparatos.
- No coloque el difusor en cerámica sobre un mueble inclinado o inestable. Podría caerse, romperse o provocar lesiones.
- No exponga los aparatos a altas temperaturas.
- No deje los aparatos al alcance de los niños
- No difunda durante más de 10 minutos dentro de un dormitorio de niños en su presencia.
- No utilice los aparatos cerca de una llama encendida.
- No utilice los aparatos en un ambiente húmedo.
- No sumerja los aparatos en agua.
- Siga las recomendaciones de uso de los aceites esenciales o de los perfumes para el hogar utilizados con el producto
- Utilice este aparato únicamente con los productos recomendados: aceites esenciales o perfumes para el hogar.
- El aparato sólo debe utilizarse en un medio ventilado. El uso de otras sustancias puede dar lugar a emanaciones tóxicas o riesgo de incendio.
- No deben usar este aparato personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable informada sobre la utilización del aparato.
- Los niños deben estar vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Verter unas gotas de perfume en el centro del difusor

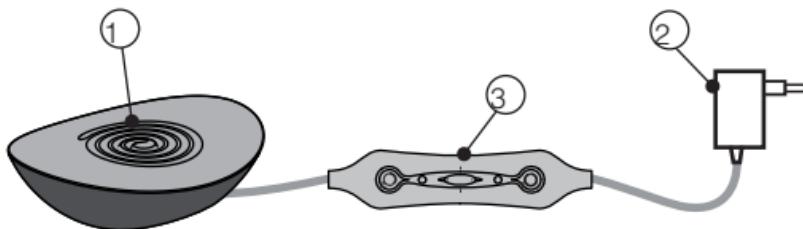


## Difusión por calor suave

Este difusor eléctrico está provisto de una cerámica termo-regulada a una temperatura especialmente adaptada para la difusión de los perfumes para el hogar. Este difusor de cerámica no produce ningún ruido para conseguir el mejor confort. Para crear ambiente perfumando el interior este producto difunde lenta, eficaz y silenciosamente las fragancias en el aire.

## Funciones programadas

La difusión eléctrica se controla mediante un mando con cable con dos duraciones de difusión. El producto se detiene automáticamente tras 20 o 60 minutos de difusión para no consumir energía inútilmente. No hay riesgo de salir dejando el producto en funcionamiento. El mando, situado en el cable de alimentación, tiene dos pilotos luminosos que indican qué función está activada (ON durante 20min / ON durante 60min). Así podrá ver más fácilmente el tiempo de difusión seleccionado. Para detener el producto, basta con mover el interruptor a la posición central. El usuario visualiza rápidamente si el producto está en funcionamiento.



Vierta unas gotas de perfume de interior en el centro del difusor (1). Conecte el difusor (2). Elija el modo de difusión en el mando (3).

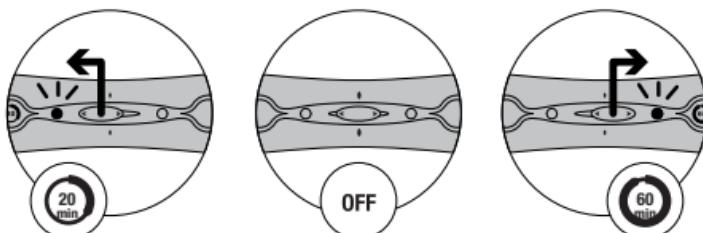
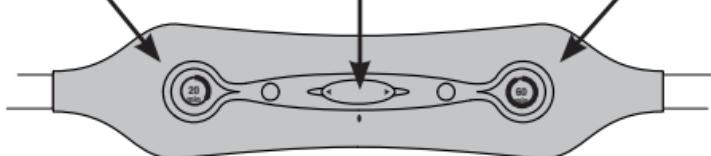
Un piloto luminoso indica el modo de difusión activo:

- Difusión activa durante 20 minutos.
- Posición central: el producto está parado.
- Difusión activa durante 60 minutos.

En unos minutos el perfume se extiende por su hogar, el difusor se detendrá por sí mismo al finalizar el tiempo elegido. Para limpiar el difusor, retire con un trapo húmedo los restos que quedan tras la difusión, teniendo cuidado de desconectarlo antes.

## **Descripción de la interfaz del mando:**

Piloto temporizador  
20 minutos                                      Interruptor                                      Piloto temporizador  
60 minutos



- Base cerámica con resistencia calefactora integrada
- Mando a distancia con cable con temporizador integrado de 20 y 60 minutos

## Especificaciones :

Difusor de cerámica con resistencia de calor suave integrada

Funciones (con piloto luminoso):

- ON 20min: Difusión durante 20 min
- ON 60min: Difusión durante 60 min
- OFF (piloto apagado)

Dimensiones : 53 mm x 145 mm x 115 mm

Peso= 450 g



*El símbolo de un depósito de basura tachado, mostrado en el producto o sus accesorios, significa que pertenecen a la familia de equipos eléctricos y electrónicos. En este sentido, el reglamento europeo le exige proceder a su colecta selectiva:*

- en los puntos de distribución en caso de compra de un producto equivalente,
  - en los puntos de colecta disponibles en su localidad (recogida de basura, colecta selectiva, etc.).
- De esta forma usted participa en el reciclaje y en la valorización de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos que pueden tener efectos potencialmente nefastos para el medio ambiente y la salud humana.*



*Este aparato cumple con las exigencias de la comunidad europea en materia de seguridad, de higiene, de medio ambiente y de protección del consumidor.*



*Equipment class II*

*Bevor Sie die Geräte benutzen, lesen Sie die folgenden Vorsichtshinweise für den Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf.*

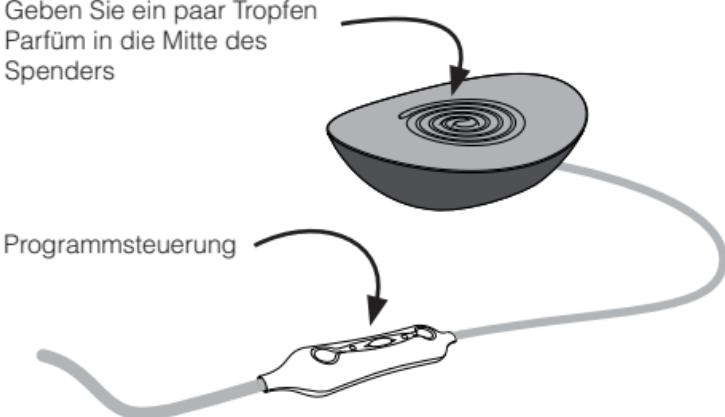
*Versichern Sie sich immer, dass Sie Ihre Geräte korrekt bedienen.*

*In diesen Gebrauchshinweisen sind mit dem Begriff «Geräte» der Spender und das Steuergerät gemeint.*

- Wenn das Produkt verbrannt riecht oder andere Anzeichen einer bedeuten- den Fehlfunktion bestehen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Warten Sie ab, bis sich der Brandgeruch gelegt hat und kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Wenn Ihnen die Geräte hinunterfallen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Parfüm nicht aus dem Behälter des Spenders überläuft, da so Flecken auf dem Möbel, auf dem er steht, entstehen könnten.
- Versuchen Sie nicht, die Geräte auseinanderzunehmen oder abzuändern, denn in diesem Fall verfällt die einjährige Werksgarantie.
- Das Stromkabel darf nicht gefaltet, verdreht oder verzogen werden, denn bei einer Beschädigung besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf den Geräten.
- Platzieren Sie den Keramikspender nicht auf einem geneigten oder instabilen Möbel. Er könnte hinunter fallen, zerbrechen und Verletzungen verursachen.
- Setzen Sie die Geräte keinen extremen Temperaturen aus.
- Die Geräte müssen für Kinder unerreichbar sein.
- Die Geräte dürfen in Kinderzimmern in Anwesenheit von Kindern höchstens für 10 Minuten mit ätherischen Ölen betrieben werden.
- Verwenden Sie die Geräte nicht in der Nähe einer offenen Flamme.
- Verwenden Sie die Geräte nicht in feuchter Umgebung.
- Tauchen Sie die Geräte nicht ins Wasser.
- Befolgen Sie die Gebrauchsempfehlungen der ätherischen Öle oder Raumpar- füme, die Sie mit dem Produkt verwenden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit den dafür empfohlenen Produkten: mit ätherischen Ölen und Raumparfümen.
- Das Gerät darf nur in einem belüfteten Raum verwendet werden. Wenn andere Substanzen verwendet werden, besteht Vergiftungs- und Brandgefahr.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (inklusive Kindern) oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, die über die Verwendung dieses Geräts informiert ist.
- Kinder beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

# Informationen :

Geben Sie ein paar Tropfen Parfüm in die Mitte des Spenders

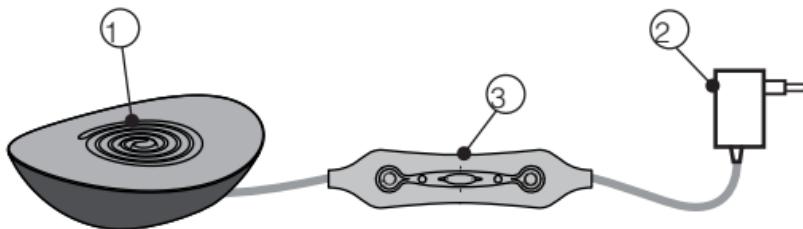


## Niedertemperatur-Spender

Dieser elektrische Spender ist mit einem speziellen Keramik- Niedertemperaturregler für Duftspender in Innenräumen ausgestattet. Damit er sie in keiner Weise stört, ist dieser Keramikspender absolut geräuschlos. Er verströmt den Duft langsam, effizient und lautlos in Ihrem Raum und schafft eine angenehm duftende Atmosphäre.

## Programmfunktionen

Auf der Kabelfernbedienung stehen zwei Betriebsdauer- Optionen zur Verfügung. Das Gerät schaltet sich automatisch nach 20 bzw. 60 Minuten Betrieb aus, damit nicht unnötig Energie verbraucht wird. Sie können also das Gerät auch eingeschaltet lassen, wenn Sie das Haus verlassen. Die Fernbedienung am Stromkabel ist mit zwei Leuchtanzeigen ausgestattet, welche die aktivierte Funktion anzeigen (ON während 20 Minuten / ON während 60 Minuten). Die gewählte Betriebsdauer ist also auf einen Blick erkennbar. Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Schalter einfach auf die Mittelposition. Der Benutzer sieht sofort, ob das Gerät in Betrieb ist.



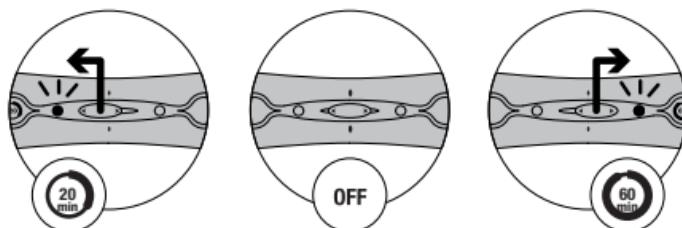
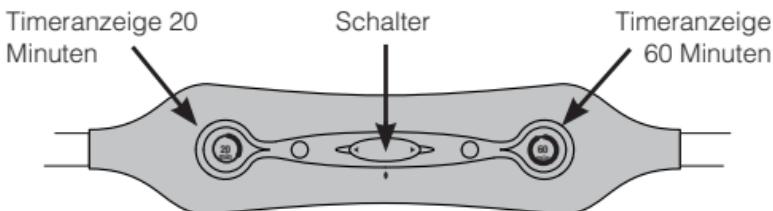
Geben Sie einige Tropfen Raumparfüm in die Mitte des Spenders (1). Schließen Sie den Spender am Strom an (2). Wählen Sie den Betriebsmodus mit der Fernbedienung (3).

Eine Leuchtanzeige zeigt den aktiven Betriebsmodus an:

- aktiver Betrieb während 20 Minuten.
- Mittelposition: das Gerät ist ausgeschaltet.
- aktiver Betrieb während 60 Minuten.

In nur wenigen Minuten duftet Ihr Raum angenehm und der Spender schaltet sich nach Ablauf des Betriebsprogramms automatisch aus. Zur Reinigung entfernen Sie nach Gebrauch Parfümreste mit einem feuchten Tuch aus dem Spender. Das Gerät lässt sich noch einfacher reinigen, wenn der Spender noch nicht ganz abgekühlt ist; versichern Sie sich, dass das Gerät nicht am Strom angeschlossen ist.

## Vorsichtshinweise für den Gebrauch :



- Keramiksockel mit integriertem Heizwiderstand
- Kabelfernbedienung mit integriertem 20Min- und 60Min- Timer

## Technische Eigenschaften :

Keramikspender mit integriertem Niedertemperatur- Heizwiderstand  
Funktionen (mit Leuchtanzeige):

- ON 20Min.: Spender in Betrieb für 20 Minuten
- ON 60Min.: Spender in Betrieb für 60 Minuten
- OFF (Anzeige aus)

H= 53mm, L=145mm, B=115mm

Gewicht= 450g

Stromversorgung: 220-240 V ~, Max. 10 W, 50/60 Hz.



*Der durchgestrichene Müllbeimer auf einem Produkt oder seinem Zubehör weist darauf hin, dass es sich um ein elektrisches oder elektronisches Produkt handelt.*

*Die europäischen Regelungen erfordern, dass diese Art von Produkten getrennt entsorgt wird:*

- An den Verkaufspunkten, falls ein neues Produkt gekauft wird,
- An Sammelpunkten in der Umgebung (Wertstoffhof, Recycling-Stationen, etc.)

*So tragen Sie zur Wiederverwendung und Verwertung von elektrischen und elektronischen Abfällen bei, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind.*



Dieses Gerät entspricht den Sicherheits-, Hygiene-, Umwelt- und Verbraucherschutzanforderungen der europäischen Union.



Equipment Class II

# Voorzorgsmaatregelen bij gebruik :

NL

*Voordat u elektrische apparatuur gebruikt, eerst de volgende voorzorgsmaatregelen aandachtig doorlezen.*

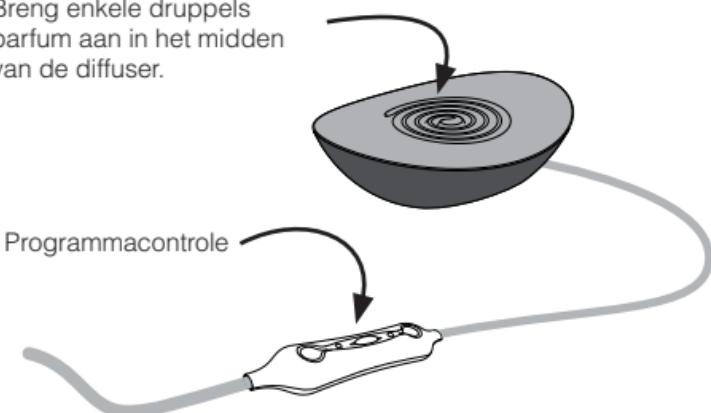
*Zorg ervoor dat u de apparaten altijd op de juiste manier hanteert.*

*In dit gedeelte heeft de term "apparaten" betrekking op de diffuser en de afstandsbediening.*

- Als het apparaat een brandlucht verspreidt of andere tekenen van een ernstige storing vertoont, moet de voedingskabel onmiddellijk uit het stopcontact worden verwijderd. Wacht totdat de brandlucht is weggetrokken en neem vervolgens contact op met uw wederverkoper.
- Ingeval de apparaten op de grond vallen, haalt u de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact.
- Laat het parfum niet overlopen in de hiervoor bestemde opening van de diffuser. Het meubel waarop de diffuser zich bevindt zou hierdoor beklekt kunnen raken.
- De apparaten niet uiteen nemen, niet wijzigen, omdat u hierdoor alle rechten zou verliezen op de garantie van 1 jaar op onderdelen en arbeidsuren.
- De voedingskabel niet verbuigen of eraan trekken, omdat hij hierdoor beschadigd zou kunnen raken en brand of een elektrische schok zou kunnen veroorzaken.
- Plaats geen zware voorwerpen op de apparaten.
- De keramische diffuser niet op een schuinstaand of wankel meubel plaatsen. Hij zou kunnen vallen, breken en verwondingen kunnen veroorzaken.
- De apparaten niet blootstellen aan hoge temperaturen.
- De apparaten niet binnen bereik van kinderen laten.
- Niet langer dan 10 minuten essentiële oliën verspreiden op een kinderkamer wanneer er kinderen aanwezig zijn.
- De apparaten niet gebruiken in de buurt van een onafgedekte vlam.
- Gebruik de apparaten niet in een vochtige omgeving.
- De apparaten niet onderdompelen in water.
- Volg de voorschriften voor het gebruik van essentiële oliën of huisparfum wanneer u het product gebruikt.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend met de aanbevolen producten: essentiële oliën en huisparfums.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt in een goed geventileerde ruimte. Gebruik van substanties kan leiden tot giftige dampen of brandgevaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht van een verantwoordelijke persoon plaatsvinden die geïnformeerd is over het gebruik van dit apparaat.
- Let op dat de kinderen niet met het apparaat spelen.

# Informatie :

Breng enkele druppels parfum aan in het midden van de diffuser.

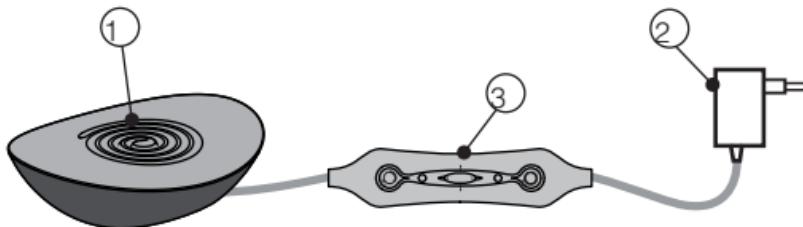


## Geurverspreiding door lage warmte

Deze elektrische diffuser is voorzien van een aardewerkthermostaat die is afgesteld op een temperatuur die speciaal is aangepast voor het verspreiden van geur in een huis. Deze keramische diffuser maakt geen geluid voor uw optimale comfort. Om sfeer te maken door langzaam, efficiënt en geruisloos geuren te verspreiden in uw hele interieur.

## Geprogrammeerde functies

De elektrische diffuser wordt bestuurd door een afstandsbediening met kabel waarmee u kunt kiezen uit twee diffuserprogramma's. Het product wordt automatisch uitgeschakeld na 20 of na 60 minuten, om niet onnodig energie te verbruiken. U loopt geen enkele kans het product in bedrijf achter te laten, wanneer u het vertrek verlaat. De afstandsbediening van de voedingskabel is voorzien van twee controlelampjes die aangeven welke functie er actief is (ON gedurende 20min/ ON gedurende 60 min). U kunt ook eenvoudig controleren welke diffusertijd u hebt geselecteerd. Als u het product wilt uitschakelen, zet u de schakelaar eenvoudig in het midden. De gebruiker kan snel zien of het product in bedrijf is.



Breng enkele druppels parfum aan in het midden van de diffuser(1). Sluit de diffuser (2) aan op het stopcontact. Kies het diffuserprogramma op de afstandsbediening (3).

Een controlelampje geeft aan welk programma actief is:

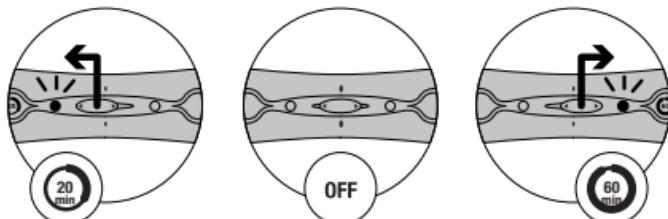
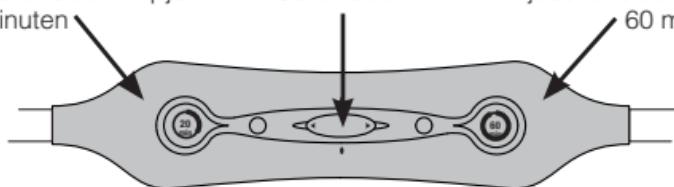
- Actieve verspreiding gedurende 20 minuten.
- Middenpositie: het product is uitgeschakeld.
- Actieve verspreiding gedurende 60 minuten.

Binnen enkele minuten verspreidt het parfum zich in uw interieur en wordt automatisch uitgeschakeld door de tijdschakelaar.

Gebruik voor het onderhoud van de diffuser een vochtige doek. Veeg hiermee de aanslag af na gebruik van de diffuser. Om het schoonmaken te vereenvoudigen, kunt u deze handeling uitvoeren wanneer de diffuser nog niet volledig is afgekoeld. Let op dat u eerst het apparaat spanningsvrij maakt.

## Beschrijving van de afstandsbediening :

Tijdschakelaarlampje 20 minuten      Schakelaar      Tijdschakelaarlampje 60 minuten



# Inhoud :

- Keramisch onderstel met ingebouwde verwarmingsweerstand
- een afstandsbediening met draad en een ingebouwde tijdschakelaar van 20 minuten en van 60 minuten

## Technische gegevens

Keramische diffuser met ingebouwde lage verwarmingsweerstand

Functies (met controlelampjes):

- ON 20 min.: Verspreiding tijdens 20 minuten
- ON 60 min.: Verspreiding tijdens 60 minuten
- OFF (controlelampje uit)

H = 53mm, L = 145 mm, B=115mm

Gewicht: 350 tot 400g

Voeding: 220-240 V ~, Max. 10 W, 50/60 Hz.



*De aanwezigheid van het symbool 'doorstreepte vuilbak' op het apparaat of zijn verpakking betekent dat dit apparaat behoort tot de familie elektrische en elektronische apparatuur.*

*De Europese reglementering nodigt de gebruikers uit om bij afdanking over te gaan tot een collectieve inzameling:*

- op de verkooppunten in geval van aankoop van gelijkwaardig product
- op de inzamelingspunten die lokaal ter beschikking worden gesteld (containerpark, afvalsorteringseenheid, ...)

*U draagt op deze manier bij tot de recyclage en herwaardering van Elektrisch en elektronisch afval, dat potentiële negatieve invloeden heeft op het milieu en de gezondheid.*



*Dit product beantwoordt aan de Europese richtlijnen met betrekking tot de veiligheid, de hygiëne, het milieu en de bescherming van de verbruiker.*



*Equipment Class II*

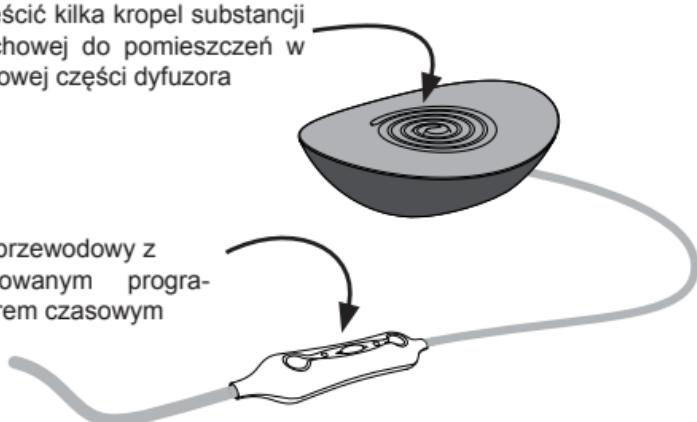
Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją Postępuj zawsze zgodnie z instrukcją.

Dyfuzorem określa się urządzenie wraz z komponentami.

- Jeśli pompa emmituje dym lub ma jakiekolwiek inne oznaki nieprawidłowego funkcjonowania , natychmiast odłącz zasilacz z gniazdka 220V. Następnie skontaktuj się z dostawcą.
- Jeśli urządzenie upadnie odłącz je z gniazdka 220V.
- Uważać, aby substancja zapachowa nie wylała się z wnętrza dyfuzora – może wówczas zabrudzić mebel, na którym urządzenie jest ustawione.
- Nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia-stracisz gwarancję.
- Nie zginaj , nie wykręcaj , nie rozciągaj kabla. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia i stworzyć ryzyko porażenia prądem.
- Nie kładź na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Nie ustawiać dyfuzora ceramicznego na jakichkolwiek meblach pochyłych lub niestabilnych. Urządzenie mogłoby spaść, rozbić się i spowodować odniesienie obrażeń.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- Używaj urządzenia w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia dłużej niż 10 minut w dziecięcej sypialni jeśli dziecko w niej przebywa.
- Nie używaj urządzenia w sąsiedztwie ognia..
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wody.
- Przestrzegać zaleceń producentów olejków lub innych substancji zapachowych, które są wykorzystywane w urządzeniu.
- W urządzeniu mogą być wykorzystywane jedynie zalecane produkty: olejki zapachowe i inne zapachy do pomieszczeń mieszkalnych.
- Urządzenie powinno być wykorzystywane jedynie w pomieszczeniach dobrze przewietrzanych. Użycie innych substancji zapachowych, niż zalecane, może grozić wydzielaniem się związków toksycznych lub wybuchem pożaru.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez dzieci oraz osoby, które nie są w stanie obsłużyć urządzenia i zapoznać się wcześniej z załączona instrukcją.
- Ostrzeż dzieci, iż urządzenie nie jest zabawką .

# Informacje :

Umieścić kilka kropel substancji zapachowej do pomieszczeń w środkowej części dyfuzora



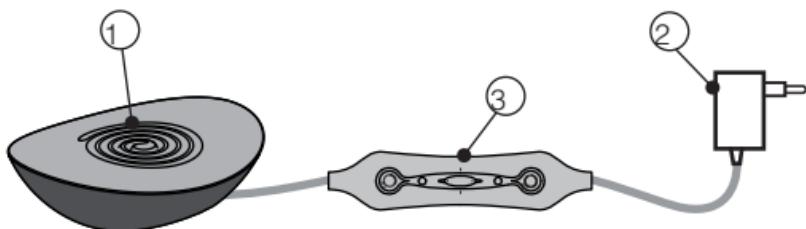
## Dyfuzja poprzez delikatne wydzielanie ciepła

Dyfuzor elektryczny jest wyposażony w regulowany za pomocą termostatu ceramiczny element grzewczy o niskiej temperaturze, opracowany specjalnie w celu zapewnienia optymalnego rozpylania zapachów w pomieszczeniach mieszkalnych. Dla zapewnienia optymalnego komfortu, ceramiczny dyfuzor działa bez żadnego hałasu. Dla tworzenia odpowiedniej atmosfery dzięki systematycznemu rozprowadzaniu zapachu, produkt zapewnia powolne, skuteczne i całkowicie ciche rozpylanie substancji zapachowej.

## Programowe funkcje

Praca dyfuzora elektrycznego jest zarządzana za pomocą przewodowego pilota, umożliwiającego ustawienie dwóch różnych czasów dyfuzji. Rozpylanie produktu jest automatycznie wyłączane po upływie 20 min. lub 60 min., dla zapewnienia oszczędności energii. Można bez żadnego ryzyka wyjść z mieszkania, pozostawiając produkt włączony. Pilot umieszczony na przewodzie zasilającym jest wyposażony w dwie lampki kontrolne, sygnalizujące włączoną funkcję (WŁ. przez 20 min. / WŁ. przez 60 min.). Dzięki temu użytkownik może z łatwością sprawdzić ustawiony czas rozpylania. Aby wyłączyć produkt, wystarczy ustawić wyłącznik w pozycji środkowej. Użytkownik może więc równie łatwo sprawdzić, czy urządzenie jest włączone.

# Wskazówki dotyczące użytkowania : PL



Umieścić kilka kropel substancji zapachowej do pomieszczeń w środkowej części dyfuzora (1). Podłączyć dyfuzor do prądu (2). Wybrać tryb rozpylania za pomocą pilota (3).

Lampka kontrolna wskazuje aktywny tryb rozpylania :

- Rozpylanie aktywne przez 20 minut.
- Pozycja środkowa: urządzenie jest wyłączone.
- - Rozpylanie aktywne przez 60 minut.

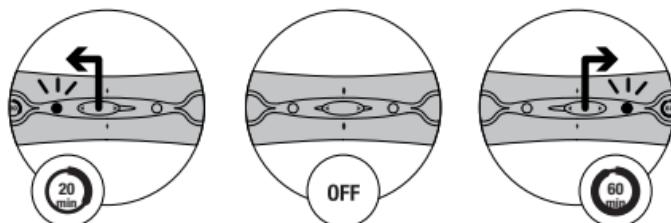
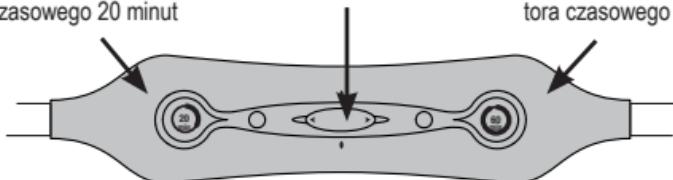
Po zaledwie kilku minutach zapach rozprzestrzenia się w całym pomieszczeniu. Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie. Dla utrzymania dyfuzora w dobrym stanie, należy zetrzeć wilgotną szmatką osad pozostający po zakończeniu pracy. Dla ułatwienia czyszczenia, należy wykonywać tę czynność, kiedy urządzenie nie jest jeszcze całkowicie zimne, pamiętając jednak, aby wyjąć wcześniej wtyczkę z gniazdka zasilania.

## Opis interfejsu obsługi

Lampka kontrolna programatora czasowego 20 minut

Wyłącznik

Lampka kontrolna programatora czasowego 60 minut



# Zawartość :

- Ceramiczna podstawa z wbudowanym elementem grzewczym
- Pilot przewodowy z wbudowanym programatorem czasowym 20 min. i 60 min.

## Dane techniczne :

Dyfuzor ceramiczny z wbudowanym oporowym elementem grzewczym

Funkcje (z lampką kontrolną) :

- WŁ. 20 min.: rozpylanie przez 20 min.
- WŁ. 60 min.: rozpylanie przez 60 min.
- WYŁ. (lampka kontrolna zgaszona)

Wys.= 53mm, Dł.=145mm, Szer.= 115mm

Ciążar = 450g

Zasilacz: 220-240 V , Max. 10 W, 50/60 Hz



Przekreślony symbol kosza na śmieci umieszczony na produkcie lub na jego części, oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako odpad elektryczny lub elektroniczny. Jako takie przepisy europejskie wymagają zbieranie i sortowanie odpadów elektronicznych i elektrycznych przez:

- dystrybutory sprzętu  
 - przez lokalne punkty zbiórki odpadów (centra zbiórki odpadów, sortownie odpadów etc)  
 Oddając zużyte urządzenie dystrybutorowi lub w punkcie zbiórki odpadów przyczyniasz się do ochrony środowiska, w którym żyjesz. Odpad elektryczny lub elektroniczny zostanie poddany recyklingowi i przetworzony ponownie.



TO urządzenie spełnia Europejskie wymagania Wspólnotowe w zakresie bezpieczeństwa, higieny, ochrony środowiska i ochrony konsumentów.



Equipment Class II



## INNOBIZ

300H rue du clos de viviers - 34830 JACOU  
[WWW.INNOBIZ.FR](http://WWW.INNOBIZ.FR)

*Developed and manufactured by innobiz.fr  
Designed and engineered by ovadesign.com*

*STONEELIA - Registered trademark and design  
Reference : INNO-stonelia - Manufactured in PRC.*

*STONEELIA - Marques et modèles déposés  
Référence : INNO-stonelia - Fabriqué en PRC.*

*STONEELIA - Marcas y modelos registrados  
Referencia : INNO-stonelia - Fabricado en PRC.*

*STONEELIA - Eingetragenes Modell und eingetragene Marke  
Referenz : INNO-stonelia - Hergestellt in der Volksrepublik China.*

*STONEELIA - Gedeponeerde merken en modellen  
Referentie : INNO-stonelia - Geproduceerd in PRC.*

*STONEELIA - Znak towarowy i wzór zastrzeony  
Reference : INNO-stonelia - Wyprodukowano w PRC.*

## Bon de garantie / Guarantee

Ce diffuseur est garanti pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat, en cas d'utilisation correcte de l'appareil suivant les indications fournies dans la notice d'utilisation. Dans tout autre cas la garantie ne sera pas acceptée. Dès qu'un tel problème est rencontré durant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur pour connaître la marche à suivre et les modalités de remplacement. Le produit doit être retourné dans son emballage d'origine.

**Rappel :** la garantie ne prend pas en charge la casse, ni les défauts liés à une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien de l'appareil (niveau d'huiles essentielles trop élevé, appareil non nettoyé régulièrement, ...).

This diffuser has a 2-year guarantee starting on the day of purchase, which is valid solely when the appliance is used properly, according to the instructions in the accompanying leaflet. Failure to comply with instructions shall result in the guarantee being voided. Should any problems occur during the guarantee period, please contact your reseller to find out what to do and how to go about replacing your item. The product must be returned in its original packaging.

**Reminder:** the guarantee does not cover breakage, nor any defects caused by improper use or maintenance of the appliance (level of essential oils too high, appliance not cleaned regularly).

NB, to be valid, the guarantee must be stamped and dated. The dated receipt must also be supplied.

Produit / Product :
Date d'achat / Date of purchase: ..... / ..... / .....
Nom / Last name :
Prénom / First name :
Numéro de téléphone / Phone number :
Nom et adresse du revendeur / Reseller name and address:
Cachet du revendeur / Stamp :

